

Rezensionen - recensioni - recensioni

Tamara Steiner: Olivier Maillard. Iστοire de la passion douloureuse. Texte édité et annoté par Tamara Steiner (OSF Baldegg). Bern-Berlin-Bruxelles-Frankfurt a.M.-New York-Oxford-Wien, Peter Lang SA, 2001, VII p., 253 p., ill. (ISBN 3-906766-15-2).

Olivier Maillard, né en Bretagne vers 1430, franciscain de l'Observance, prédicateur de talent, commença à prêcher en 1460. Il prêchait dans la plupart des villes de France, il était légat apostolique auprès de Charles VIII et de Louis XII, et réformateur zélé de couvents franciscains. Il mourut à Toulouse en 1502.

Son *Iστοire de la Passion douloureuse* est une interprétation savante, émouvante et mystique de la messe, à l'aide d'allégories tirées de la bible et d'associations trouvées chez les pères de l'église. Elle encourage le prêtre à célébrer la messe avec zèle et les fidèles à l'écouter avec dévotion. En voilà quelques exemples: *L'aspersion des fidèles* rappelle les larmes du Christ au mont d'Olivet. Le *confiteor* rappelle la trahison de Pierre prôné par Jésus. *L'introïte* fait penser à l'angoisse de Jésus, et le *Gloria* à l'annonce aux bergers. Lors de *l'évangile*, Olivier Maillard cite Judas, Pilate et la femme de Pilate comme témoins de l'innocence de Jésus. *L'offertoire* se comprend par la flagellation de Jésus. Le *canon* rappelle la crucifixion. La *consécration* et *l'élévation* font penser à l'élévation du crucifié. Le *per omnia saecula* rappelle Jésus confiant sa mère à son disciple. Les *dernières paroles* et la *mort de Jésus* sont évoquées lors des trois croix que le prêtre fait avec l'hostie sur le calice. Les *trois agnus dei* font penser à la Parole du centurion: Vraiment cet homme était fils de Dieu (87-175). *L'Iστοire de la Passion douloureuse* a été publié en français, donc adressé à un grand public. Parmi les nombreuses éditions au 15e et

au 16e siècle, celle de Lambert, datée de 1493, est la plus importante.

Tamara Steiner, une religieuse franciscaine de Baldegg chez Lucerne en Suisse, publie le texte intégral de l'édition Lambert, avec des annotations: références bibliques, écrits des pères de l'église et des auteurs du moyen âge. Elle compare le texte de Lambert aux autres éditions et à deux manuscrits de la Bibliothèque Nationale de France. Elle donne une liste des variantes (177-213) et un glossaire (215-233) qui facilite la lecture. L'édition est complétée par un index des références bibliques (235-242) et une bibliographie (243-248). Tamara Steiner rend compte des principes et de la méthode de son édition. Elle donne les indications biographiques nécessaires (5-11). Elle explique le style de la prédication contemporaine et elle trouve les sources d'Olivier Maillard. Elle présente les filières probables des manuscrits et des différentes éditions. Elle a accompli un travail scientifique remarquable, étonnamment riche en informations, détaillé, consciencieux.

Uta Teresa Fromherz OSF (Menzingen)

Fra Damaso Bianchi, un artista cappuccino. A cura di Fedele Merelli OFMCap. Milano, Centro culturale Rosetum, 1999 (Centro Studi Cappuccini Lombardi XXVII), 141 pp., ill. (ISBN 88-87050-06-6).

Questo libro vuole essere innanzi tutto un atto di affetto e di riconoscenza di Fedele Merelli, archivista provinciale della Lombardia cappuccina, e dei suoi confratelli verso un umile fratello non sacerdote artista, fra Damaso Bianchi appunto, che con la sua arte seppe mettersi al servizio della chiesa e dei fedeli. Ma è